


**GEMEINDE
FREIENFELD**

 I-39040 Freienfeld (BZ)
Trens, Rathausplatz Nr. 1

**COMUNE
CAMPO DI TRENS**

 I-39040 Campo di Trens (BZ)
Trens, Piazza Municipio n. 1

PROVINZ BOZEN

PROVINCIA DI BOLZANO

Tel. 0472 647 115 – Fax 0472 647 502

 e-mail: info@gemeinde.freienfeld.bz.it PEC: freienfeld.campoditrens@legalmail.it e-mail: info@comune.campoditrens.bz.it
**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

PROT.NR.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

08.10.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

I presenti sono:

	Assenti giustific.	Abwesend entschuld.	Assenti ingiustific.	Abwesend unentsch.	Fern- zugang	Accesso remoto.
VERENA ÜBEREGGER						
ZENO FREI						
STEFANIE EISENDLE						
ANDREAS STAFLE						
ALFRED REICHSIGL						

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria Comunale

Monica Willeit

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Verena Übergger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaca ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND**OGGETTO**

Umbuchung gemäß Artikel 175 Absatz 5-quater Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000 Nr. 267: Abänderung der Fälligkeit und des zweckgebundenen Mehrjahresfonds

Variatione ai sensi dell'articolo 175 comma 5-quater, lettera b) del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267: variazione di esigibilità e del fondo pluriennale vincolato

**Umbuchung gemäß Artikel 175 Absatz 5-
quater Buchstabe b) des
Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000 Nr.
267: Abänderung der Fälligkeit und des
zweckgebundenen Mehrjahresfonds**

Der Gemeindevorstand

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 45 vom 11.09.2025 das einheitliche Strategiedokument (DUP) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 genehmigt worden ist;

- dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 69 vom 18.12.2025 der Haushaltsvoranschlag und das aktualisierte einheitliche Strategiedokument (DUP) für die Haushaltsjahre 2026 – 2028 genehmigt worden sind;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Arbeitsplan (programmatische Richtlinien) für die Finanzjahre 2026 - 2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 6 vom 15.01.2026, bestehend aus der Struktur des Kontenplans nach dem Muster laut Anlage Nr. 6 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 23.06.2011, Nr. 118, wobei dem Gemeindevorstand die Umsetzung der im Haushaltsvoranschlag und im einheitlichen Strategiedokument enthaltenen Zielsetzungen und des Arbeitsplans vorbehalten wird;

Der Artikel 175 Absatz 5-quater, Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 sieht vor, dass unter Einhaltung der Bestimmungen gemäß den Verordnungen betreffend das Rechnungswesen die für die Ausgaben verantwortlichen Personen oder, sofern keine Regelung vorliegt, der für den Finanzdienst Verantwortliche, Änderungen am zweckgebundenen Mehrjahresfond und die damit verbundenen Ansätze (Kompetenz/Kassa) vornehmen kann, ausgenommen jene gemäß Art. 3, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 23.06.2011, Nr. 118 (ordentliche Neufeststellung);

Der Artikel 193 Absatz 1 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 sieht hinsichtlich Bilanzabänderungen die Wahrung des Finanzausgleichs, sowie der anderen Gleichgewichte, welche in den Buchhaltungsnormen ihren Niederschlag finden, vor

Der Artikel 239 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267 legt ausdrücklich fest, dass das Gutachten der Rechnungsprüfer bei Haushaltsänderungen, die in die Zuständigkeit des Verantwortlichen für den Finanzdienst fallen, nicht erforderlich ist;

Nach Einsichtnahme:

- in die Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 16 vom 30.05.2018;
- in das Landesgesetz vom 12.12.2016 Nr. 25;
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;
- in den geltenden Arbeitsplan (programmatische Richtlinien) des laufenden Finanzjahres
- in die geltende Satzung der Gemeinde
- in den geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol;

Variatione ai sensi dell'articolo 175 comma 5-quater, lettera b) del Decreto Legislativo 18.08.2000 n. 267: variazione di esigibilità e del fondo pluriennale vincolato

La Giunta Comunale

Premesso,

- che con delibera del Consiglio comunale n. 45 del 11.09.2025 è stato approvato il documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026 – 2028;

- che con delibera del Consiglio comunale n. 69 del 18.12.2025 sono stati approvati il bilancio di previsione e il documento unico di programmazione DUP aggiornato per gli esercizi finanziari 2026 - 2028;

Visto il vigente piano operativo (atti programmatici d'indirizzo) per gli esercizi finanziari 2026 - 2028, approvato con delibera della giunta comunale n. 6 del 15.01.2026, costituito dalla struttura del piano dei conti di cui all'allegato n. 6 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118, in base al quale alla Giunta comunale è stata riservata l'attuazione degli obiettivi indicati nel bilancio di previsione e nel documento unico di programmazione e del piano operativo sopra citato;

L'articolo 175 comma 5-quater, lettera b) del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 prevede che nel rispetto di quanto previsto dai regolamenti di contabilità, i responsabili della spesa o, in assenza di disciplina, il responsabile finanziario, possono effettuare le variazioni di bilancio fra gli stanziamenti riguardanti il fondo pluriennale vincolato e gli stanziamenti correlati, in termini di competenze e di cassa, escluse quelle previste dall'art. 3, comma 5 del Decreto Legislativo 23.06.2011, n. 118 (riaccertamento ordinario);

L'articolo 193 comma 1 del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 prescrive nelle variazioni di bilancio il mantenimento del pareggio finanziario nonché di tutti gli altri equilibri previsti nelle norme contabili;

L'articolo 239 del Decreto Legislativo 18.08.2000, n. 267 prevede espressamente che il parere del revisore dei conti non è necessario in caso di variazioni di bilancio di competenza del responsabile del servizio finanziario;

–

Visti

- il Regolamento sulla Contabilità, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 16 del 30.05.2018;
- la Legge Provinciale 12-12-2016 n. 25;
- il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;
- il vigente piano operativo (atti programmatici d'indirizzo) dell'esercizio finanziario corrente
- lo statuto comunale vigente
- il vigente codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Nach Einsichtnahme in das Positiv fachliche Gutachten, MOp+F4kfFJ0n9+dkjhioiYOBtcfK/jNMUYQuJDKIkTI=, digital unterschrieben von Helrun Mack und in das Positiv buchhalterische Gutachten, 4chG04SGQNIXGBfFC8smXsPODTmaeLGyFD025HSP LNC=, digital unterschrieben von Helrun Mack im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2;

b e s c h l i e ß t
einstimmig

ausgedrückt durch Handerheben
anwesend und abstimmend 5 Mitglieder

1. die notwendigen Abänderungen am zweckgebundenen Mehrjahresfond und die damit verbundenen Ansätze (Kompetenz/Kassa) gemäß Artikel 175, Absatz 5-quater, Buchstabe b) des Gesetzesvertretenden Dekrets vom 18.08.2000, Nr.267, wie in den Prämissen angeführt und in der beiliegenden Aufstellung (Programm Jserfin: 16. Abänderung 2026) vorgesehen, vorzunehmen.

Visti il parere tecnico-amministrativo Positivo, MOp+F4kfFJ0n9+dkjhioiYOBtcfK/jNMUYQuJDKIkTI=, firmato digitalmente da Helrun Mack e il parere contabile Positivo, 4chG04SGQNIXGBfFC8smXsPODTmaeLGyFD025HSP LNC=, firmato digitalmente da Helrun Mack espressi ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018, n. 2;

d e l i b e r a
ad unanimità di voti
espressi per alzata di mano
presenti e votanti 5 membri

1. vengono effettuati le variazioni di bilancio fra gli stanziamenti riguardanti il fondo pluriennale vincolato e gli stanziamenti correlati, in termini di competenze e di cassa ai sensi dell'articolo 175, comma 5-quater, lettera b) del Decreto Legislativo del 18.08.2000, n. 267, come citato in premessa e previsto nel prospetto allegato (programma Jserfin: 16° modifica 2026).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin - La Sindaca

die Gemeindesekretärin - la Segretaria Comunale

Verena Überegger

Monica Willeit

"digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale"

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2. Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.